

A BÍRÓSÁG VÉGZÉSE

(hatodik tanács)

2004. október 12-én

A BÍRÓSÁG VÉGZÉSE

(ötödik tanács)

2004. október 1-jén

a C-480/03. sz. (Cour d'arbitrage előzetes döntéshozatal iránti kérelme) a Hugo Clerens, b.v.b.a. Valkeniersgilde kontra Gouvernement wallon, Conseil des ministres ügyben ⁽¹⁾

a C-352/03. P. sz. Pietro Del Vaglio kontra az Európai Közösségek Bizottsága ügyben ⁽¹⁾

(Az eljárási szabályzat 104. cikkének (3) bekezdése – A 79/409/EGK irányelv – Vadon élő madarak védelme – Fogságban született és nevelt fajok)

(2005/C 6/43)

(Fellebbezés – Tisztviselők – Nyugdíjak – A lakóhely szerinti ország megváltoztatása – Alkalmazandó együttható – Részben nyilvánvalóan megengedhetetlen, részben pedig nyilvánvalóan alaptalan fellebbezés)

(Az eljárás nyelve: francia és holland)

(2005/C 6/42)

(Az eljárás nyelve: francia)

A C-480/03. sz. ügyben a Bírósághoz az EK 234. cikk alapján benyújtott, előzetes döntéshozatal iránti kérelem tárgyában, amelyet a Cour d'arbitrage (Belgium) a Bíróságnál 2003. november 18-án nyilvántartásba vett, 2003. október 29-i határozatával az előtte a Hugo Clerens, b.v.b.a. Valkeniersgilde és a Gouvernement wallon, Conseil des ministres között folyamatban lévő eljárásban terjesztett elő, a Bíróság (ötödik tanács), tagjai: C. Gulmann, a tanács elnöke, R. Silva de Lapuerta (előadó) és J. Makarczyk bírák, főtanácsnok: J. Kokott, hivatalvezető: R. Grass, 2004. október 1-jén meghozta ítéletét, amelynek rendelkező része a következő:

A vadon élő madarak védelméről szóló, 1979. április 2-i 79/409/EGK tanácsi irányelvet úgy kell értelmezni, hogy az a fogságban született és nevelt fajokra nem alkalmazandó, és ezért a közösségi jog jelenlegi állapota szerint e terület szabályozása, az EK 28-30. cikkeinek figyelembevételével, a tagállamok hatásköre alá tartozik.

⁽¹⁾ HL C 35., 2004.2.7.

A C-352/03. P. sz. ügyben, Pietro Del Vaglio, lakóhelye: London (Egyesült Királyság), (ügyvédek: M. Famchon és B. Desrez) által a Bíróság Alapokmányának 56. cikke alapján benyújtott fellebbezés tárgyában, az eljárásban ellenérdekű fél az Európai Közösségek Bizottsága (meghatalmazott: J. Currall, segítője: D. Waelbroeck ügyvéd), a Bíróság (hatodik tanács), tagjai: A. Borg Barthet, a tanács elnöke, J.-P. Puissochet és S. von Bahr (előadó), bírák, főtanácsnok: J. Kokott, hivatalvezető: R. Grass, 2004. október 12-én meghozta végzését, amelynek rendelkező része a következő:

1) A Bíróság a fellebbezést elutasítja.

(C-418/04. sz. ügy)

2) A Bíróság kötelezi Pietro Del Vaglio-t a költségek viselésére.

(2005/C 6/44)

(Az eljárás nyelve: angol)

⁽¹⁾ HL C 251., 2003.10.18.

Az Európai Közösségek Bizottsága, képviseli Barry Doherty és Michel van Beek meghatalmazotti minőségben, kézbesítési cím: Luxembourg, 2004. szeptember 29-én keresetet nyújtott be Európai Közösségek Bíróságához Írország ellen.